



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl



AC 010

KRAJOWY CERTYFIKAT
STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
NATIONAL CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
AC010 - UWB - 0022

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. poz. 1966 z późniejszymi zmianami), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobów budowlanych:

In compliance with Regulation issued by Minister of Infrastructure and Construction of 17th November 2016 r. on the way of declaring the performance of construction products and method of marking them with the construction products mark (Polish Journal of Laws of 2016 item 1966 with later amendments) this certificate applies to the construction products:

Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych
z miedzi i stopów miedzi „Profipress G”
Press connectors for gas installations
made of copper and copper alloys “Profipress G”

(właściwości użytkowe, zamierzone zastosowanie oraz typy wyrobów wymienione na str. 2-10 / product performances, designated use and types of products listed on pages 2-10)

objętych Krajową Oceną Techniczną / *covered by national technical assessment*

INiG-PIB-KOT-2020/0021 wyd. 2

wprowadzonych do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta

/ placed on the market under the name or trade mark of:

Viega GmbH & Co. KG
D-57439 Attendorn, Viega Platz 1, Germany

i produkowanych w zakładach produkcyjnych wymienionych na stronach 3+10

/ and produced in the manufacturing plants indicated on pages 3+10

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia wynikające z krajowego systemu 1, dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych w odniesieniu do właściwości użytkowych wyrobów określonych w wyżej wymienionej krajowej ocenie technicznej, są stosowane oraz że: *This certificate attests that all provisions resulting from national system 1 concerning the AVCP in relation to the performance of products described in above national technical assessment are applied and that:*

producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania
stałości tych właściwości
the manufacturer has implemented the system of factory production control in order to maintain
the constancy of performance

Niniejszy certyfikat został wydany w dniu **12 lutego 2020 r.** i zaktualizowany **17 grudnia 2021 r.** i **pozostaje ważny do dnia 23 stycznia 2025 r.** pod warunkiem, że krajowa ocena techniczna, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz, że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

This certificate have been issued on 12th February 2020 and updated on 17th December 2021 and will remain valid until 23rd January 2025, as long as neither the 5national technical assessment for the product, the AVCP methods, construction product itself nor the manufacturing conditions are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the accredited certification body.

Kierownik
Biura Certyfikacji
Certification Office Manager

Magdalena Swat

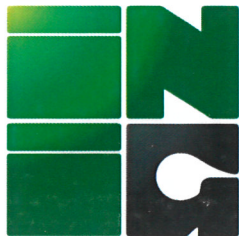


Kraków, 17-12-2021

Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego
Director of Instytut Nafty i Gazu
Państwowy Instytut Badawczy

Jacek Jaworski

Ważność niniejszego certyfikatu może być potwierdzona drogą elektroniczną
The validity of this certificate can be confirmed via electronic means: swat@inig.pl



Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z miedzi i stopów miedzi „Profipress G”

Typoszereg wymiarowy: DN 10, DN 12, DN 15, DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50 zgodny z normą PN-EN ISO 6708:1998;

Materiały: Miedź CuDHP (CW024A) wg normy PN-EN 12449:2016; brąz CC499K lub CC246E/CuSi4Zn9MnP wg normy PN-EN 1982:2017
uszczelki: HNBR B3-3785 lub B3-3786 wg PN-EN 549:2000
przyłącza gwintowe R, Rp, G wg PN-EN 1775:2009
przyłącza kołnierzowe wg PN-EN 1092-3:2008

Press connectors for gas installations made of copper and copper alloys “Profipress G”

Measuring series: DN 10, DN 12, DN 15, DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50 according to EN ISO 6708:1995;

Materials: Copper CuDHP (CW024A) acc. to EN 12449:2016; bronze CC499K or CC246E/CuSi4Zn9MnP acc. to EN 1982:2017
o-rings: HNBR B3-3785 or B3-3786 acc. to EN 549:1994
threaded connections R, Rp, G acc. to EN 1775:2007
flange connections acc. to EN 1092-3:2003, EN 1092-3:2003/AC:2007

Zamierzone zastosowanie:

Intended use:

do budowy instalacji gazowych wg rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2002 Nr 75 poz. 690 z późniejszymi zmianami), zasilanych paliwami gazowymi wg PN-C-04750:2011 przy MOP 5, w zakresie temperaturowym $-20^{\circ}\pm +60^{\circ}$ (T2).

to construct gas installations acc. to Regulation of the Minister of Infrastructure of 12 April 2002 on technical conditions for buildings and their location (Polish Journal of Laws 2002 No. 75 item 690 with later amendments), supplied by gaseous fuels acc. to PN-C-04750:2011 at MOP 5, within the scope of temperatures $-20^{\circ}\pm +60^{\circ}$ (T2).

Zasadnicze charakterystyki
Essential characteristics

Właściwości użytkowe
Product performances

Szczelność
Tightness

brak przecieków / *no leaks*

Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne
Resistance to internal pressure

brak trwałych odkształceń i przecieków / *no permanent deformation, no leaks*

Wytrzymałość na rozciąganie
Tensile strength

brak trwałych odkształceń i przecieków / *no permanent deformation, no leaks*

Odporność na zmiany temperatury
Resistance to temperature change

brak przecieków / *no leaks*

Odporność na wibracje
Resistance to vibrations

brak przecieków / *no leaks*

Odporność na zginanie
Bending strength

ugięcie / *bending* ≤ 100 mm, brak przecieków / *no leaks*

Odporność na skręcanie
Torsional strength

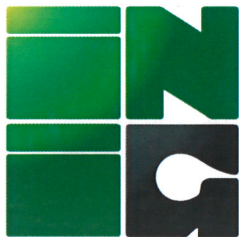
brak przecieków / *no leaks*





Zasadnicze charakterystyki <i>Essential characteristics</i>			Właściwości użytkowe <i>Product performances</i>
Dopuszczalne odchyłki wymiarów złązek <i>Permissible dimensional deviations of fittings</i>			dopuszczalne odchyłki wymiarów złązek zgodne z dokumentacją producenta / <i>dimensional deviations of fittings in accordance with the manufacturer's documentation</i>
Odporność na wysoką temperaturę przy ciśnieniu 1bar (GT/1) <i>Resistance against high temperature at the pressure of 1 bar (GT/1)</i>			odporny / <i>resistant</i>
Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z miedzi (CuDHP) „Profipress G” Press connectors for gas installations made of copper (CuDHP) “Profipress G”			
Nr artykułu <i>Art. No.</i>	DN	Opis / <i>Description</i>	Miejsce produkcji <i>Production place</i>
346 850	10	Łuk 90° <i>Elbow 90°</i> 2616	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
345 464	12		
345 471	15		
345 488	20		
345 495	25		
345 501	32		
345 518	40		
345 525	50		
346 881	10	Łuk 90° <i>Elbow 90°</i> 2616.1	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
345 532	12		
345 549	15		
345 556	20		
345 563	25		
345 570	32		
345 587	40		
345 594	50		
346 898	10	Łuk 45° <i>Elbow 45°</i> 2626	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
345 600	12		
345 617	15		
345 624	20		
345 631	25		
345 648	32		
345 655	40		
345 662	50		





INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

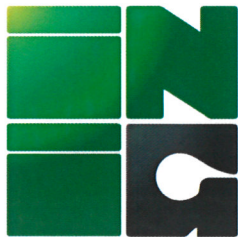
BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl

AC010 - UWB - 0022

Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z miedzi (CuDHP) „Profipress G” Press connectors for gas installations made of copper (CuDHP) “Profipress G”			
<i>Nr artykułu</i> <i>Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji</i> <i>Production place</i>
346 904	10	Łuk 45° Elbow 45° 2626.1	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
345 679	12		
345 686	15		
345 693	20		
345 709	25		
345 716	32		
345 723	40		
345 730	50		
347 055	10	Mufa Coupling 2615	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
346 485	12		
346 492	15		
346 508	20		
346 515	25		
346 522	32		
346 539	40		
346 546	50		
347 062	12/10	Złączka redukcyjna Reducer 2615.1	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
346 553	15/12		
346 560	20/12		
346 577	20/15		
346 584	25/12		
346 591	25/15		
346 607	25/20		
346 614	32/20		
346 621	32/25		
346 638	40/20		
346 645	40/25		
346 652	40/32		
346 669	50/32		
346 676	50/40		
660 239	12/10	Mufa redukcyjna Reducing coupling 2615.2	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl

AC010 - UWB - 0022

Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z miedzi (CuDHP) „Profipress G” Press connectors for gas installations made of copper (CuDHP) “Profipress G”			
<i>Nr artykułu Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji Production place</i>
346 959	10/10/10	Trójnik <i>T-piece</i> 2618	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
346 966	10/12/10		
346 973	12/10/10		
346 980	12/10/12		
346 997	12/12/10		
345 938	12/12/12		
346 003	15/12/15		
345 945	15/15/15		
347 000	20/10/20		
346 010	20/12/12		
346 027	20/12/20		
346 034	20/15/20		
346 041	20/20/12		
345 952	20/20/20		
346 058	25/12/25		
633 851	25/15/25		
436 065	25/20/25		
345 969	25/25/25		
346 072	32/20/32		
346 089	32/25/32		
345 976	32/32/32		
664 589	40/20/40		
346 096	40/25/40		
346 102	40/32/40		
345 983	40/40/40		
664 572	50/25/50		
346 119	50/40/50		
345 990	50/50/50		
477 363	25/25/15	Trójnik <i>T-piece</i> 2618.1	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany

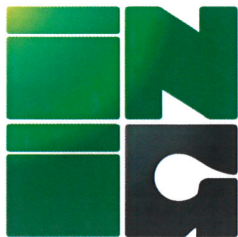
Ważność niniejszego certyfikatu może być potwierdzona drogą elektroniczną: swat@inig.pl
The validity of this certificate can be confirmed via electronic means: swat@inig.pl



Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z miedzi (CuDHP) „Profipress G” Press connectors for gas installations made of copper (CuDHP) “Profipress G”			
<i>Nr artykułu</i> <i>Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji</i> <i>Production place</i>
438 722	10	Zaślepka <i>End socket</i> 2656	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
352 790	12		
352 806	15		
352 813	20		
352 820	25		
352 837	32		
352 844	40		
352 851	50		
Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z brązu CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G” Press connectors for gas installations made of bronze CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G”			
<i>Nr artykułu</i> <i>Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji</i> <i>Production place</i>
352 707	12 ¹ / ₂ /12	Trójnik <i>T-piece</i> 2617.2	VIEGA GmbH & Co. KG D-57439 Attendorn, Zum Langen Acker 7, Germany
352 714	15 ¹ / ₂ /15		
352 721	20 ¹ / ₂ /20		
352 738	20 ³ / ₄ /20		
352 745	25 ¹ / ₂ /25		
352 752	25 ³ / ₄ /25		
352 769	32 ¹ / ₂ /32		
361 327	32/1/32		
352 776	40 ¹ / ₂ /40		
361 334	40/1/40		
352 783	50 ¹ / ₂ /50		
361 341	50/1/50		
347 017	10 ³ / ₈	Złączka przejściowa <i>Adapter</i> 2611	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
347 024	10 ¹ / ₂		
346 126	12 ¹ / ₂		
346 133	12 ³ / ₄		
346 140	15 ¹ / ₂		
346 157	15 ³ / ₄		
346 164	20 ¹ / ₂		
346 171	20 ³ / ₄		
346 188	20/1		
346 270	25 ³ / ₄		



Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z brązu CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G” Press connectors for gas installations made of bronze CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G”			
<i>Nr artykułu Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji Production place</i>
346 287	25/1	Złączka przejściowa Adapter 2611	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
346 294	25/1¼		
346 300	32/1		
346 317	32/1¼		
346 324	32/1½		
346 331	40/1¼		
346 348	40/1½		
346 355	50/1½		
346 362	50/2		
397 036	12/½	Złączka przejściowa Adapter 2611.5	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
382 803	12/¾		
397 043	15/½		
382 810	15/¾		
397 050	20/½		
382 827	20/¾		
347 031	10/¾	Złączka przejściowa Adapter 2612	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
347 048	10/½		
346 379	12/½		
346 386	12/¾		
346 393	15/½		
346 409	15/¾		
346 416	20/½		
346 423	20/¾		
435 158	20/1		
346 430	25/1		
346 447	32/1¼		
346 454	40/1½		
571 986	50/1½		
346 461	50/2		
346478	12/½	Złączka przejściowa Adapter 2612.3	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl

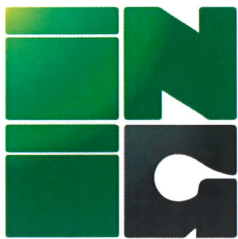
AC010 - UWB - 0022

Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z brązu CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G” Press connectors for gas installations made of bronze CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G”			
<i>Nr artykułu Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji Production place</i>
443 153	10	Złączka przejściowa Adapter 2613	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
378 790	12		
378 806	15		
378 813	20		
378 820	25		
346 911	10 ³ / ₈	Łuk przejściowy 90° Adapter Elbow 90° 2614	VIEGA GmbH & Co. KG D-57439 Attendorn, Zum Langen Acker 7, Germany
346 928	10 ¹ / ₂		
345 747	12 ¹ / ₂		
345 754	15 ¹ / ₂		
345 761	15 ³ / ₄		
345 778	20 ³ / ₄		
345 785	25/1		
345 792	32/1 ¹ / ₄		
345 808	40/1 ¹ / ₂		
345 815	50/2		
346 935	10 ³ / ₈	Łuk przejściowy 90° Adapter Elbow 90° 2614.2	VIEGA GmbH & Co. KG D-57439 Attendorn, Zum Langen Acker 7, Germany
346 942	10 ¹ / ₂		
345 822	12 ¹ / ₂		
345 839	12 ³ / ₄		
345 846	15 ¹ / ₂		
345 853	15 ³ / ₄		
345 860	20 ¹ / ₂		
345 877	20 ³ / ₄		
345 884	20/1		
345 891	25/1		
345 907	32/1 ¹ / ₄		
345 914	40/1 ¹ / ₂		
345 921	50/2		
394 165	12	Mufa przesuwna Sliding Coupling 2615.5	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
394 172	15		
394 189	20		
394 196	25		
394 202	32		
394 219	40		
394 226	50		

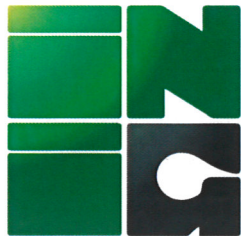
Ważność niniejszego certyfikatu może być potwierdzona drogą elektroniczną: swat@inig.pl

The validity of this certificate can be confirmed via electronic means: swat@inig.pl

8/10



Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z brązu CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K Profipress G” Press connectors for gas installations made of bronze CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G”			
<i>Nr artykułu Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji Production place</i>
379 254	12	Dwuzłączka Screw Fitting 2650	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
379 261	15		
379 278	20		
379 285	25		
379 292	32		
379 308	40		
379 315	50		
379 322	12	Dwuzłączka Screw Fitting 2652	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
379 339	15		
379 346	20		
379 353	25		
379 360	32		
379 377	40		
379 384	50		
632 458	10 ¹ / ₂	Dwuzłączka Screw Fitting 2654	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
379 391	12 ¹ / ₂		
390 662	12 ³ / ₄		
379 407	15 ¹ / ₂		
390 679	15 ³ / ₄		
379 414	20 ³ / ₄		
390 686	20/1		
477 981	25 ³ / ₄		
379 421	25/1		
379 438	32 ¹ / ₄		
379 445	40 ¹ / ₂		
379 452	50/2		
490 669	25	Przejście kołnierzowe Flange Adapter 2659.5	VIEGA GmbH & Co. KG D-57439 Attendorn, Zum Langen Acker 7, Germany
567 019	32		
567 026	40		
567 033	50		
351 113	12 ⁷ / ₈	Dwuzłączka przyłączeniowa Connection Screw Fitting 2661	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
351 120	20 ¹ / ₈		
408 237	20 ¹ / ₈		
351 137	25 ¹ / ₈		



Złączki zaprasowywane do instalacji gazowych z brązu CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G” Press connectors for gas installations made of bronze CC246E/CuSi4Zn9MnP, CC499K „Profipress G”			
<i>Nr artykułu Art. No.</i>	<i>DN</i>	<i>Opis / Description</i>	<i>Miejsce produkcji Production place</i>
802 257	12/1/2	Dwuzłączka przyłączeniowa Connection Screw Fitting 2666PL	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
802 264	15/1/2		
802 271	20/3/4		
802 288	20/7/8		
802 295	25/1		
802 301	25/1 1/4		
802 318	25/1 1/2		
802 325	32/1 1/2		
638 474	12/1/2	Dwuzłączka przyłączeniowa Connection Screw Fitting 2666	VIEGA GmbH & Co. KG 99518 Großheringen, Viegastraße 1, Germany
638 481	15/1/2		
638 498	20/3/4		
368 559	20/7/8		
638 504	25/1		
477 455	25/1 1/4		
490 829	25/1 1/2		
638 511	32/1 1/2		
638 528	40/2		
348 076	10/1/2	Kolanko ze złączkami naściennymi Wall plate 2625.5	VIEGA GmbH & Co. KG D-57439 Attendorn, Zum Langen Acker 7, Germany
346 683	12/1/2		
346 690	15/1/2		
346 706	20/3/4		
475 079	20/3/4	Kolanko Adapter Elbow 2614.6	VIEGA GmbH & Co. KG D-57439 Attendorn, Zum Langen Acker 7, Germany
473 730	20/1		
473 747	25/1		

Kraków, 17-12-2021

Kierownik Biura Certyfikacji
Certification Office Manager

Magdalena Swat